

MULTIMEDIA MONITOR

BENUTZERHANDBUCH DL903DAB



DAB+
Digital Audio Broadcasting



MACROM



Inhalte

Allgemeine Informationen	2
Lieferumfang	2
Sicherheitshinweise	3-4
Warnungen	4
Anschluss und Installation	5-6
Produktübersicht	7
Vorübergehendes Trennen des Monitors vom Stromnetz	7
Monitor einstellen	8
Bedienelemente	9
Einstellungen	
Allgemein	10-11-12
Audio	13-14
Bildschirm	15
Bluetooth	16
Kamera	17
Radio	18
Info	19
Anwendungen & Funktionen	
Apple CarPlay	20
Android Auto	21
Freisprecheinrichtung	22
BT Audio	23
USB	23
Kameraansicht	23
AM/FM-Radio	24
DAB-Radio	24
Aux-Eingang	24
Funktionen	25
Technische Daten	25
Konformitätserklärung	26
Informationen für Benutzer von Haushaltsgeräten	26

WICHTIGER HINWEIS:

Befolgen Sie vor der Verwendung des Geräts stets die Anweisungen in dieser Anleitung. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Bezugnahme im Fahrzeug auf.

Allgemeine Informationen

Rechtliche Hinweise

- Alle genannten eingetragenen Produktnamen, Marken und Markenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Diese Bedienungsanleitung wurde mit größter Sorgfalt erstellt.
- Wir behalten uns das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen, und übernehmen keine Haftung für eventuelle Fehler.

Da das Gerät ständig weiterentwickelt wird, können einige Informationen in dieser Anleitung unvollständig sein oder nicht dem aktuellen Stand des Produkts zum Zeitpunkt der Auslieferung entsprechen.

Bitte besuchen Sie regelmäßig die Website www.macrom.it, um zu überprüfen, ob zusätzliche Informationen und Aktualisierungen verfügbar sind.

Pflege und Wartung

Dieses Gerät ist mit hochpräziser und empfindlicher Technologie ausgestattet und muss stets mit Vorsicht behandelt werden. Bitte befolgen Sie die folgenden Hinweise, um einen Verlust der Garantie zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

- Kinder unter 12 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen. Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie das Gerät und seine Komponenten trocken. Der Kontakt mit Wasser, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit kann zu Schäden am Fahrzeug oder am Gerät selbst führen oder Verletzungen verursachen.
Halten Sie das Gerät und seine Komponenten von übermäßigen Wärmequellen fern. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Geräts und der elektrischen Komponenten verkürzen.
Halten Sie das Gerät und seine Komponenten von übermäßiger Kälte fern. Extreme Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen im Inneren des Geräts können zum Ausfall bestimmter Komponenten führen. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie starke Stöße oder übermäßiges Schütteln.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Wasser, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Baumwolltuch.
- Ersetzen Sie eine durchgebrannte Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit dem gleichen Wert. Bevor Sie jedoch eine defekte Sicherung austauschen, überprüfen Sie die Ursache des Kurzschlusses. Beginnen Sie mit der Überprüfung des Netzkabels. Wenn die Sicherung erneut durchbrennt, liegt eine Fehlfunktion des Geräts vor. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren autorisierten Händler.

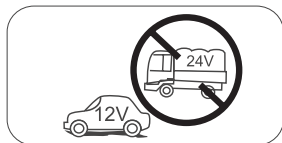
Packungsinhalt

- 1 x Hauptgerät mit abnehmbarem Display
- 1 x 1-DIN-Metallmontagerahmen, komplett mit Schraubensatz und Montageschienen
- 2 x Metallhalterungen
- 2 x Entriegelungswerkzeug
- 1 x 20-poliger Systemstecker mit ISO-Anschluss
- 1 x Doppelter 16-poliger ISO-Stecker mit offenen Kabelenden
- 1 x Analogadapter für Fernbedienung am Lenkrad
- 1 x Externes Mikrofon mit Halterung
- 1 x DAB-Antenne
- 1 x GPS-Antenne mit Klebeplatte
- 2 x Benutzerhandbuch (Italienisch, Englisch)

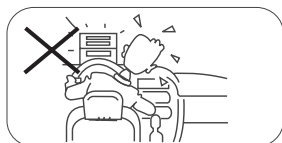
Sicherheitsvorkehrungen

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sich mit der richtigen Funktionsweise des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, damit Sie später bei Bedarf darin nachschlagen können.

Schließen Sie das Gerät nur an eine 12-Volt-Stromversorgung mit negativer Masse an.



Installieren Sie dieses Gerät niemals so, dass die Fahrbedingungen und die Fahrsicherheit beeinträchtigt werden.



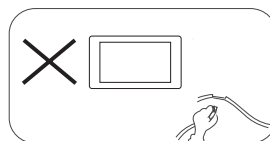
Verwenden Sie die Frontvideoanzeigefunktion niemals während der Fahrt, um Verstöße gegen Gesetze und Vorschriften zu vermeiden und das Risiko von Verkehrsunfällen zu verringern, mit Ausnahme der Verwendung der Rückfahrkamera.



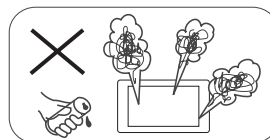
Setzen Sie das Gerät, den Verstärker und die Lautsprecher niemals Feuchtigkeit oder Wasser aus, um elektrische Funkenbildung oder Brände zu vermeiden.



Ersetzen Sie die Sicherung im Netzkabel nicht ohne die Hilfe eines qualifizierten Technikers. Die Verwendung einer ungeeigneten Sicherung kann das Gerät beschädigen oder einen Brand verursachen.



Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, wenn eines der folgenden Symptome auftritt:



- (a). Wasser oder andere Gegenstände sind in das Gerät gelangt.
- (b). Rauchentwicklung.
- (c). Ungewöhnlicher Geruch.

Um eine sichere Fahrt zu gewährleisten, stellen Sie die Lautstärke auf einen sicheren und angenehmen Pegel ein, damit Sie in Notfällen alle Geräusche wahrnehmen können.

Sicherheitsvorkehrungen

1. Das Gerät darf nicht ohne die Hilfe eines qualifizierten Fachmanns zerlegt oder eingestellt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei einer Fachwerkstatt oder einem Händler.
2. Wenn die Frontblende oder der TFT-Monitor verschmutzt sind, verwenden Sie ein sauberes Silikontuch und ein neutrales Reinigungsmittel, um Flecken zu entfernen. Die Verwendung von rauen Tüchern und nicht neutralen Reinigungsmitteln wie Alkohol kann zu Kratzern oder Verfärbungen des Monitors führen.
3. Wenn Sie ein ungewöhnliches Verhalten des Geräts feststellen, lesen Sie die Anleitung zur Fehlerbehebung in diesem Handbuch. Wenn Sie keine relevanten Informationen finden, drücken Sie die Taste [RESET] auf der Frontblende, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
4. Wenn Sie Ihr Fahrzeug längere Zeit bei extremer Hitze oder Kälte geparkt haben, warten Sie, bis sich die Temperatur im Fahrzeuginneren normalisiert hat, bevor Sie das Gerät verwenden.
5. Die Verwendung der Fahrzeugheizung bei niedrigen Temperaturen kann zu Feuchtigkeit im Inneren des Geräts führen. Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall NICHT. Entfernen Sie die Disc und beseitigen Sie die Feuchtigkeit auf der Disc. Wenn das Gerät nach einigen Stunden immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.
6. Schlagen Sie nicht auf den LCD-Monitor, da dies zu Schäden führen kann.
7. Um Schäden am Bildschirm zu vermeiden, berühren Sie ihn nicht mit spitzen Gegenständen.
8. Zur Veranschaulichung und zum besseren Verständnis der Funktionsweise dieses Geräts werden grafische Darstellungen verwendet.
Einige Darstellungen können jedoch von den tatsächlich auf dem Bildschirm angezeigten Bildern abweichen.
9. Verwenden Sie das Gerät gemäß dieser Anleitung, um unnötige Probleme zu vermeiden. Die Garantie erlischt, wenn das Problem durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurde.

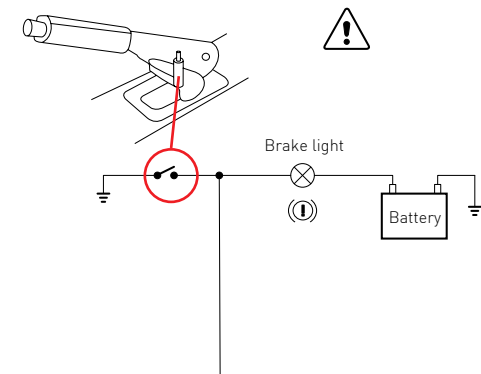
Garantie erli

Erkennung der Feststellbremse

- Um die Android-Anwendung installieren zu können, muss die Verbindung zur Feststellbremse aktiviert sein. Ziehen Sie die Feststellbremse an, um mit der Installation der APP fortzufahren
- Schließen Sie das Kabel „BRAKE“ an den Schalter der Feststellbremse an, um die Videodateien auf dem TFT-Monitor anzuzeigen. Ziehen Sie die Feststellbremse an, um die Videos anzuzeigen.
- Wenn die Feststellbremse nicht angezogen ist, zeigt der Monitor die Meldung „Achtung!!! Die Videowiedergabe ist zu Ihrer Sicherheit deaktiviert. Ziehen Sie die Feststellbremse an, um das Video anzusehen.“ an, damit der Fahrer während der Fahrt keine Inhalte ansehen kann. Die hinteren Monitore unterliegen dieser Einschränkung nicht.

WICHTIGER HINWEIS:

Diese Verbindung ist für den ordnungsgemäßen Betrieb unerlässlich.

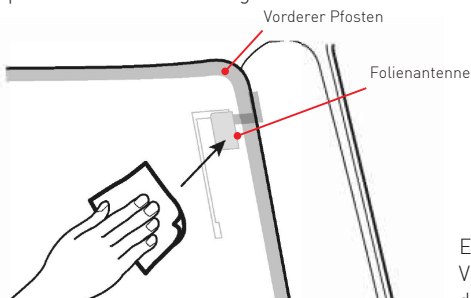


An das Feststellbremsseil
anzuschließen

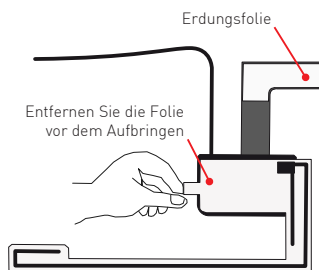
Anschluss & Installation

DAB-Antenne

Die DAB-Antenne auf der Windschutzscheibe positionieren und befestigen



Die Windschutzscheibe mit einem geeigneten Tuch reinigen.



Entfernen Sie die Trägerfolie vom schwarzen Verstärker und der Folienantenne und kleben Sie die Antenne an das Fenster. Kleben Sie die kupferfarbene Metalloberfläche der Erdungslamelle an einen blanken Metallteil des Fahrzeugs.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

In neueren Fahrzeugen kann die Originalantenne des Fahrzeugs in der Regel sowohl für den analogen (FM/AM) als auch für den digitalen (DAB) Radioempfang verwendet werden. Wenn keine separaten Anschlüsse für FM/AM und DAB vorhanden sind, muss ein separat erhältlicher Antennenteiler verwendet werden.

GPS-Antenne

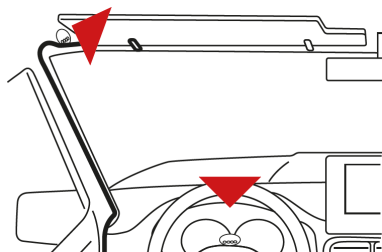
Die GPS-Antenne muss horizontal zum Armaturenbrett und mit der Klebeseite nach unten geklebt werden.

Der Empfang ist bei mit metallischem Material behandeltem Glas nicht möglich. Wählen Sie einen ebenen Standort mit freier Sicht zum Himmel.



Externes Mikrofon

Das externe Mikrofon muss an einem leicht zugänglichen Ort positioniert werden, beispielsweise neben der Sonnenblende oder an der Lenksäule.



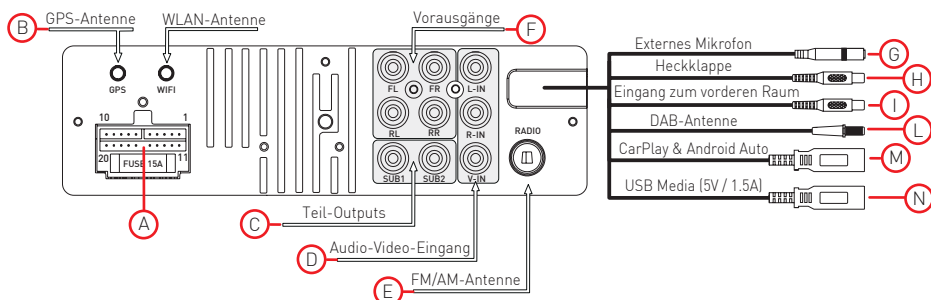
USB-Anschluss

Schließen Sie die USB-Anschlüsse an der gewünschten Stelle an, beispielsweise im Handschuhfach.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass die Original-USB-Anschlüsse möglicherweise die Funktionen CarPlay und Android Auto nicht unterstützen.

Anschluss & Installation



- (A)** Stromanschluss einschließlich Fernbedienung am Lenkrad.
 SWC Gnd (Schwarz) Masseanschluss der analogen Fernbedienung am Lenkrad.
 SWC1 (Grau) Anschluss der analogen Fernbedienung am Lenkrad.
 SWC2 (Rot) Anschluss der analogen Fernbedienung am Lenkrad.
 Anschließend können Sie die entsprechenden Funktionstasten Ihrer analogen Fernbedienung am Lenkrad mit dem Gerät koppeln.

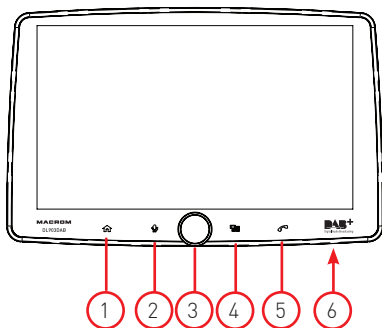
Pinbelegung des Steckers

- | | |
|--|---|
| 1 Stromversorgung hinterer Raum (+12 V / 500 mA MAX) | 11 Stromversorgung Frontkamera (+12 V / 500 mA MAX) |
| 2 Taste 2 (Steuerung am Lenkrad) | 12 Key 1 (Lenkradsteuerung) |
| 3 RL - (Minuspol linker hinterer Lautsprecher) | 13 ILL (Beleuchtung +12 V) |
| 4 RL + (Pluspol linker hinterer Lautsprecher) | 14 ACC (Zündung +12 V) |
| 5 FL - (Minuspol linker vorderer Lautsprecher) | 15 GND (Fahrzeugmasse) |
| 6 FL + (Pluspol linker vorderer Lautsprecher) | 16 BATT 12V (Pluspol der Batterie) |
| 7 FR - (Minuspol rechter vorderer Lautsprecher) | 17 Eingang Rückfahrkamera (+12V) |
| 8 FR+ (Pluspol rechter vorderer Lautsprecher) | 18 Eingang Handbremse (Minus) |
| 9 RR + (Pluspol rechter hinterer Lautsprecher) | 19 Antennenausgang (+12V / 500mA MAX) |
| 10 RR - (Minuspol rechter hinterer Lautsprecher) | 20 Fernbedienungsausgang (+12V / 500mA MAX) |

- (B)** GPS-Antenne (GPS-Antenne anschließen, damit CarPlay kabellos funktioniert)
- (C)** RCA-Line-Ausgang für Subwoofer
- (D)** Aux-Audio-/Videoeingang
- (E)** Anschluss für den Antennenstecker des Fahrzeugs (möglicherweise ist ein Adapter erforderlich)
- (F)** Vorverstärkerausgänge (vorne und hinten – 4 Volt)
- (G)** 3,5-mm-Klinkenstecker für das mitgelieferte externe Mikrofon
- (H)** RCA-Eingang für das Videosignal der Rückfahrkamera
- (I)** RCA-Eingang für das Videosignal der Frontkamera
- (L)** Anschluss für die mitgelieferte DAB-Antenne
- (M)** USB-Anschluss für Apple CarPlay, Android Auto und Multimedia-Inhalte, mit 1,5-A-Ladefunktion
- (N)** USB-Anschluss für Multimedia-Inhalte mit 1,5-A-Ladefunktion

Produktübersicht

Tasten und Funktionsbefehle



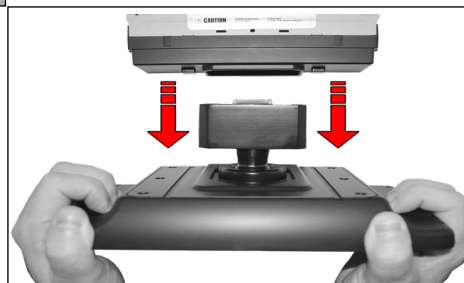
Nr.	Funktion	Beschreibung
1	Home (Startseite)	Kurz drücken, um das Hauptmenü aufzurufen
2	Sprachassistent	Drücken, um den Sprachassistenten Ihres verbundenen Smartphones zu aktivieren.
3	Lautstärke	Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen.
	Stummschaltung	Drücken Sie kurz, um die Stummschaltung zu aktivieren.
	Standby	Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
4	Quelle	Drücken Sie hier, um die Anwendung zu wechseln.
5	Telefon	Drücken Sie, um die Telefonanwendung zu öffnen oder einen eingehenden Anruf anzunehmen.
6	Zurücksetzen	Halten Sie die Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, um das System ohne Verlust der Einstellungen neu zu starten.

Vorübergehende Trennung des Monitors

Bevor Sie das Funkmodul in den Rahmen und die Befestigungshalterungen einsetzen, müssen Sie den Monitor über die entsprechenden Tasten an der Vorderseite des Funkmoduls trennen.

Bei Bedarf können Sie ihn später wieder aushängen, nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben.

WICHTIGER HINWEIS: Setzen Sie das Funkmodul erst in den Rahmen ein, nachdem Sie den Monitor entfernt haben.

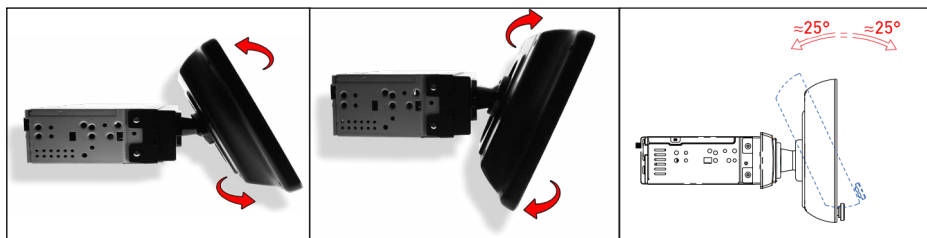


Monitor-Einstellung

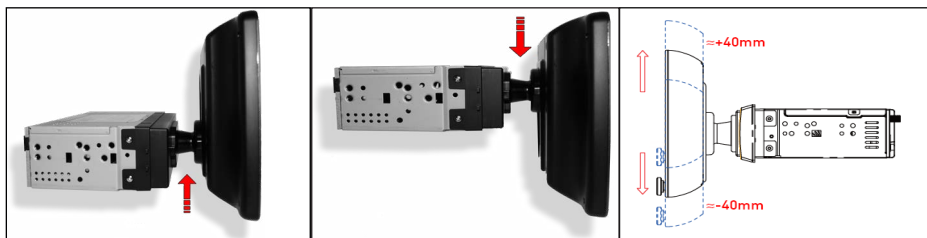
Zusätzlich zu den im Produkt enthaltenen Funktionen besteht die Möglichkeit, die Neigung und die vertikale Positionierung des Monitors nach den eigenen Bedürfnissen einzustellen:



HORIZONTALE NEIGUNG – Halten sie das radio fest an den seiten und üben sie leichten druck auf die rechte oder linke seite aus, um den monitor um bis zu 25° horizontal zu neigen.



VERTIKALE NEIGUNG – Halten sie das radio fest an den seiten und üben sie leichten druck auf die ober- oder unterseite aus, um den monitor um bis zu 25° zu neigen.



VERTIKALE EINSTELLUNG – Halten sie die griffe an der rückseite des monitors fest und ziehen sie sie nach aussen, um den monitor um maximal 40 mm nach oben oder unten zu verstellen.

Steuerungsbefehle

Home (Startseite)

Dieses Gerät verfügt über ein übersichtliches Hauptmenü, das Sie durch einfaches Berühren des Touchscreens bedienen können. Weitere Informationen zu den einzelnen Anwendungen und Funktionen des Geräts finden Sie ab Seite 19.



Im oberen Bereich des Bildschirms befindet sich die Statusleiste des Geräts. Die angezeigten Informationen und Symbole haben folgende Bedeutung:

Symbol	Funktion	Beschreibung
	Home (Startseite)	Tippen Sie hier, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
	CarPlay oder Android Auto	Tippen Sie hier, um CarPlay oder Android Auto zu öffnen, wenn das Gerät mit einem Smartphone verbunden ist.
	Jetzt	Aktuelle Uhrzeit.
	Signalstärke	Hier wird die aktuelle Signalstärke der Mobilfunkverbindung des mit dem Gerät verbundenen Smartphones angezeigt.
	Batteriestand	Der aktuelle Akkustand des mit dem Gerät verbundenen Smartphones wird angezeigt.
	Bluetooth	Sobald das Gerät über Bluetooth mit einem Smartphone verbunden ist, wird dieses Symbol angezeigt.
	GPS	Dieses Symbol erscheint nur, wenn das Gerät keinen oder nur einen sehr schwachen GPS-Empfang hat, was in Tunneln oder abgelegenen Gebieten vorkommen kann. Das Symbol verschwindet, sobald wieder ein ausreichend starkes GPS-Signal empfangen wird. Wenn das Symbol weiterhin angezeigt wird, sollten Sie die Verbindung und die Funktion der GPS-Antenne überprüfen.

Allgemeine Einstellungen

Allgemein



Im Abschnitt „Allgemein“ können Sie verschiedene Einstellungen für das Gerät vornehmen.

Sprache



Sie können die Sprache des Menüs im Abschnitt „**Sprache**“ einstellen.

Die verfügbaren Sprachen sind:
Italienisch, Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↩).

Zeitzone



Im Abschnitt „**Zeitzone**“ können Sie die gewünschte Zeitzone einstellen, wenn Sie die vom GPS automatisch ermittelte Zeitzone ändern möchten.

Scrollen Sie bei Bedarf auf dem Display nach oben oder unten, um weitere Informationen zur Zeitzone anzuzeigen.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↩).

Datum & Uhrzeit



Im Abschnitt „**Datum und Uhrzeit**“ können Sie das gewünschte Zeitformat (12H/24H) einstellen und auch Datum und Uhrzeit manuell ändern, wenn Sie die vom GPS bestimmte Anzeige von Datum und Uhrzeit ändern möchten.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↩).

Allgemeine Einstellungen

Sommerzeit



Der Schieberegler neben Sommerzeit aktiviert die Anzeige der Sommerzeit, und die aktuelle Uhrzeit wird um 1 Stunde vorgestellt.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

Systemton



Der Schieberegler neben „Systemton“ aktiviert den akustischen Bestätigungston, der abgespielt wird, sobald Sie eine der Steuerungen antippen.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

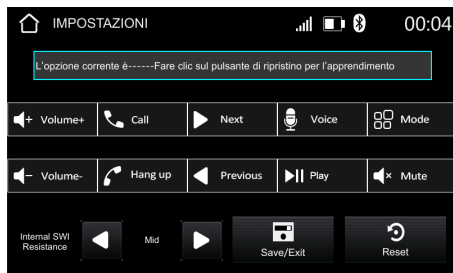
SWC



Der Schieberegler neben **SWC** öffnet das Menü zum Einlernen der Lenkradfernbedienung.

Wenn Sie die Lenkradfernbedienung an ein Fahrzeug mit resistivem Protokoll anschließen, können Sie den Einlernvorgang direkt über das Funkgerät durchführen.

Bei einem Fahrzeug mit Canbus-Protokoll müssen Sie eine Schnittstelle für die Kommunikation zwischen dem Fahrzeug und dem Gerät verwenden.



Um eine Zuordnung vorzunehmen, setzen Sie die Funktion zurück. Drücken Sie dann die erste Funktion, die Sie zuordnen möchten (z. B. Lautstärke erhöhen), und drücken Sie die entsprechende Taste am Lenkrad.

Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle am Lenkrad verfügbaren Funktionen.

Wenn Sie alle Funktionen zugewiesen haben, drücken Sie **SPEICHERN**, um das Menü zu verlassen.

Allgemeine Einstellungen

Ausschaltverzögerung



Sie können eine Ausschaltverzögerung zwischen Aus [0] und maximal drei Sekunden einstellen. Verwenden Sie die Schieberegler +/- , um die gewünschte Ausschaltzeit auszuwählen.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast [↶].

Wiederherstellung der Werkseinstellungen



Im Abschnitt „**Werkseinstellungen zurücksetzen**“ können Sie alle Einstellungen des Geräts auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurücksetzen. Bitte beachten Sie, dass dadurch alle gespeicherten Einstellungen gelöscht werden.



Drücken Sie OK, um den Wiederherstellungsvorgang zu bestätigen.

Cambia Logo



Im Abschnitt „**Logo ändern**“ können Sie Ihr individuelles Startlogo speichern.

Speichern Sie dazu eine JPG-Datei mit dem Namen **changelogo.jpg** im Hauptordner des angeschlossenen USB-Sticks.

Klicken Sie auf „**Ändern**“, um die neue Logoeinstellung zu bestätigen.

Einstellungen „Audio“

Audio



Im Bereich „Audio“ können Sie verschiedene Audioeinstellungen ändern.

Balance/Fader



Im Bereich „Balance/Fader“ können Sie die Balance des Klangraums zwischen links und rechts sowie zwischen vorne und hinten einstellen.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

Subwoofer



Subwoofer aktiviert die Vorverstärkerausgänge SUB1/SUB2. Die Grenzfrequenz kann im Abschnitt „Subwoofer-Filter“ eingestellt werden, d. h. alle höheren Frequenzen werden gefiltert.

Der Ausgangspegel des Subwoofers kann mit dem Schieberegler geändert werden.

Equalizer (EQ)



Im **EQ**-Modus können Sie die 10 verfügbaren Audiobänder des Equalizers manuell von -6 dB bis +6 dB einstellen oder mit den Tasten < / > eine der Voreinstellungen auswählen: Aus (Flat), Benutzer, Jazz, HipHop, Pop, Rock, R&B.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

Einstellungen „Audio“

Loudness



Loudness erhöht die Höhen und Tiefen, um den Klang lauter und kraftvoller zu machen.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

Interner Verstärker



Im Abschnitt „**Interner Verstärker**“ können Sie den integrierten Audioverstärker des Geräts aktivieren oder deaktivieren.

Wenn Sie die Vorverstärkerausgänge des Geräts zum Anschließen eines externen Audioverstärkers verwenden, deaktivieren Sie den Verstärker.

Standardlautstärke



Mit „**Standardlautstärke**“ und „**Quellpegel**“ können Sie die Pegel für jede Anwendung und Signalquelle nach Wunsch einstellen und anpassen. Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).



Mikrofonpegel



Im Abschnitt „**Mikrofonpegel**“ können Sie die Lautstärke der Freisprecheinrichtung mit den Tasten +/- einstellen.

Die Empfindlichkeit des externen Mikrofons kann je nach Position des Mikrofons im Fahrzeug zwischen -9 dB und +9 dB eingestellt werden.

Einstellungen „Bildschirm“

Beleuchtungssteuerung



Mit der **Beleuchtungssteuerung** können Sie die Steuerungsfunktion für den Tag- und Nachtlichtmodus über den angeschlossenen Scheinwerferauslöser aktivieren.

LED-Animation



Durch Deaktivieren der **LED-Animationsfunktion** können Sie die Farben der Beleuchtung der Fronttasten auf dem LCD-Panel ändern.

Wählen Sie die gewünschte Farbe aus den sechs verfügbaren Farben aus.

Konfiguration der Benutzeroberfläche



Im Bereich **Benutzer** können Sie eine andere Hintergrundfarbe für das Hauptmenü einstellen.

Wählen Sie die gewünschte Hintergrundfarbe aus und drücken Sie OK, um die Auswahl zu bestätigen.

Einstellungen „WLAN“

WLAN (Wi-Fi)



Im Abschnitt **WLAN** können Sie die WLAN-Funktion aktivieren oder deaktivieren. Diese Funktion ist für Apple CarPlay und Android Auto erforderlich.

Mit **„Passwort zurücksetzen“** können Sie das Passwort des Geräts löschen und neu zuweisen. Im Abschnitt **„Geräteleiste“** können Sie ein Smartphone auswählen, mit dem Sie sich mit dem Gerät verbinden möchten. Sie können auch bereits registrierte Geräte löschen.

Einstellungen „Bluetooth“

Bluetooth



Im Bereich „**Bluetooth**“ kannst du dein Smartphone mit dem Gerät verbinden, um Freisprechanrufe zu tätigen.

Diese Funktion ist auch für Apple CarPlay und Android Auto erforderlich.

Bluetooth-Verbindung



Mit der **Bluetooth-Verbindungsfunktion** können Sie die Verbindungs- und Antwortfunktionen des Telefons aktivieren.

Automatische Verbindung



Im Abschnitt „**Automatische Verbindung**“ können Sie auswählen, ob Ihr Smartphone nach einem Neustart automatisch eine Verbindung zum Gerät herstellen soll.

Automatische Antwort



Im Abschnitt „**Automatische Antwort**“ können Sie festlegen, ob Anrufe automatisch von Ihrem Smartphone angenommen werden sollen.

Im Abschnitt „**Alle BT-Geräte löschen**“ können Sie bereits registrierte Geräte löschen.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

1. Um eine sichere Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten, sollten Sie sich an einem sicheren und nicht öffentlichen Ort befinden.
2. Starten Sie die Erstverbindung nicht während der Fahrt, da dies den Fahrer ablenken könnte.

Einstellungen „Kamera“

Kamera



Im Bereich „**Kamera**“ können Sie verschiedene Einstellungen für die angeschlossenen Kameras vornehmen.

Rückfahrkamera



Hier können Sie die hintere oder vordere Kamera einschalten, die jeweilige Stromversorgung über das Gerät aktivieren und die entsprechende Ansicht im Kameramenü aktivieren.

Parkassistent



Mit dem Schieberegler „**Einparkhilfe**“ können Sie die Hilfslinien der Rückfahrkamera aktivieren. Mit „**Einparkhilfe**“ können Sie die Hilfslinien einstellen.



Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (↶).

Anzeigeverzögerung



Die Funktion „Ansichtsverzögerung“ verlängert die Anzeigzeit des Rückwärtsgangs.

Die Einstellungen reichen von 0 bis 2 Sekunden.

Einstellungen „Radio“

Radio



Im Abschnitt „**Radio**“ können Sie verschiedene Optionen für den Empfang von analogem Radio einstellen.

Region & RDS (Radio Data System)



Im Abschnitt „**Region**“ können Sie den Empfangsbereich einstellen.

Mit der **RDS**-Funktion aktivieren Sie die Übertragung zusätzlicher digitaler Informationen, wie z. B. Sendernamen oder Meldungen von UKW-Radiosendern.

Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Tast (.

TA (Verkehrsmeldung)



Mit der **TA**-Funktion können Sie Verkehrsmeldungen vom zuletzt gehörten FM-Sender empfangen, während Sie andere Medien wiedergeben.

AF (Alternative Frequenzen)



Mit der **AF**-Funktion wechselt das Radio zu einer besseren Alternativfrequenz des Senders im Netz, wenn das Empfangssignal zu schwach ist und eine Alternativfrequenz verfügbar ist.

Einstellungen „Info“

Info



Im Abschnitt „Info“ findest du Informationen zur Softwareversion des Geräts.

Software-Update



Wenn Updates verfügbar sind, können Sie Ihr System mit der neuen Firmware aktualisieren.

VERWENDEN SIE KEINE ANDERE FIRMWARE ALS DIE VOM HERSTELLER MACROM BEREITGESTELLTE.

Die Verwendung anderer Versionen kann die ordnungsgemäße Funktion des Systems beeinträchtigen.

Anwendungen & Funktionen

Apple CarPlay



Um **Apple CarPlay** nutzen zu können, musst du dein iPhone zunächst über ein USB-Ladekabel oder Bluetooth mit dem Gerät verbinden.

Bluetooth und WLAN müssen auf beiden Geräten aktiviert sein. Möglicherweise musst du die CarPlay-Funktion für diese Verbindung auf deinem iPhone aktivieren.

Wenn Sie die **automatische Verbindung** in den Bluetooth-Einstellungen aktiviert haben (siehe Seite 15), verbindet sich Ihr iPhone jedes Mal automatisch, bis Sie die Registrierung des iPhones löschen oder CarPlay deaktivieren. Um das CarPlay-Menü zu verlassen, tippen Sie auf „**Beenden**“.

Telefoneinstellungen (vor dem Start)

1. Die Funktionen von Apple CarPlay können sich von denen Ihres Apple iPhone unterscheiden.
2. Bei der Nutzung von Apple CarPlay können Gebühren für Nachrichten und Daten anfallen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach den Nutzungsgebühren.
3. Apple CarPlay hängt von der Leistung des verbundenen Telefons ab. Wenn Sie Leistungsprobleme feststellen:
 - Schließen Sie alle Apps und starten Sie sie neu.
 - Trennen Sie Ihr Telefon mit dem mitgelieferten Apple Lightning-Kabel und schließen Sie es erneut an.

Apple nutzt Siri für viele Aktionen, wie Anrufe tätigen, Nachrichten senden, Ziele und Points of Interest (POIs) suchen und viele weitere Funktionen.

Siri kann durch Drücken der Sprachsteuerungstaste auf dem Bildschirm oder über die Bedienelemente am Lenkrad des Fahrzeugs aktiviert werden, sofern das Fahrzeug mit einer „Voice“-Taste ausgestattet ist. Die Sprachbefehle werden von Apple festgelegt. Informationen zur korrekten Verwendung der Anwendungen finden Sie im Handbuch „Hey Siri“.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Sprachfunktion von Siri auf Ihrem Telefon aktiviert ist. Informationen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie im Handbuch Ihres Telefons.

Mindestanforderungen

- Verwenden Sie das Original-USB-/Lightning-Datenkabel.
- iPhone 5 oder höher.
- iPhone mit iOS 7.1 oder höher.
- Mobilfunk-Datentarif.

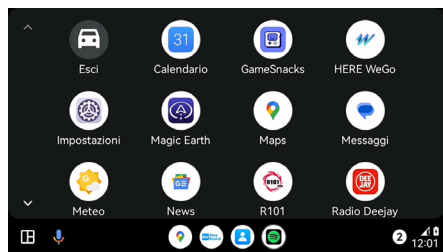
Die CarPlay-Anwendung Ihres Telefons benötigt möglicherweise Zugriffsberechtigungen für Inhalte. Lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons nach, wie Sie die Berechtigungen aktivieren können.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

Beachte bitte, dass für die Nutzung einiger Apps eine mobile Internetverbindung erforderlich ist und dadurch hohe Datengebühren anfallen können.

Anwendungen & Funktionen

Android Auto



Android Link ist eine Möglichkeit, ein Android-Gerät mit Ihrem Multimediasystem zu verbinden.

Der Zugriff auf die Funktionen des Smartphones, wie Anrufe, Musik, Nachrichten, Navigation und viele andere Anwendungen, ist über den Google Sprachassistenten möglich.

Geräteverbindung

Um die Android Link-Funktion zu aktivieren, tippen Sie auf das Symbol auf der Hauptseite und folgen Sie den Popup-Anweisungen auf dem Bildschirm.

1. Um Android Link zu starten, koppeln Sie Ihr Telefon über Bluetooth, indem Sie auf (Koppeln) tippen.
2. Wählen Sie das Telefon aus, das Sie über Bluetooth verbinden möchten, indem Sie auf (Zum Koppeln antippen) tippen.
3. Eine Benachrichtigung mit der Kopplungsanfrage wird an das zu koppelnde Gerät gesendet.

Bestätigen Sie die Kopplung und erlauben Sie dann die Nutzung von Android Auto.

Hinweis: Im kabellosen Modus ist möglicherweise beim ersten Verbindungsaufbau eine WLAN-Verbindung erforderlich. Aktivieren Sie die Funktion „Persönlicher Hotspot“ auf Ihrem Android-Gerät und erlauben Sie anderen den Zugriff.

Gehen Sie zu den Einstellungen des DL903DAB-Geräts, aktivieren Sie das WLAN und wählen Sie die Verbindung vom Android-Gerät aus.

Geben Sie bei Aufforderung das Passwort ein, das Sie für die temporäre Verbindung erstellt haben.

Telefoneneinstellungen (vor dem Start)

1. Die Funktionen von Android Link können auf Ihrem Android-Gerät anders funktionieren.
2. Bei der Nutzung von Android Link können Gebühren für Nachrichten und Daten anfallen.
Erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach möglichen Nutzungsgebühren.
3. Android Link hängt von der Leistung des verbundenen Telefons ab. Wenn Sie Leistungsprobleme feststellen:

- Schließen Sie alle Apps und starten Sie sie neu oder trennen Sie Ihr Telefon und schließen Sie es erneut an.
- Wir empfehlen, das mit Ihrem Telefon mitgelieferte Original-USB-Kabel zu verwenden.

Android nutzt das Spracherkennungssystem von Google, um viele Aktionen auszuführen, wie Anrufe tätigen, Nachrichten senden, Ziele und Sonderziele (POIs) suchen und viele andere Funktionen.

Die Sprachfunktion kann durch Drücken der Taste  auf dem Bildschirm oder über die Bedienelemente am Lenkrad des Fahrzeugs aktiviert werden, wenn das Fahrzeug mit einer „Sprach“-Taste ausgestattet ist.

Die Sprachbefehle werden von Google definiert. Informationen zur korrekten Verwendung der Anwendungen finden Sie im Handbuch „Ok Google“.

HINWEISE: Stellen Sie sicher, dass Google Voice auf Ihrem Telefon aktiviert ist.

Informationen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie im Handbuch Ihres Telefons.

Mindestanforderungen

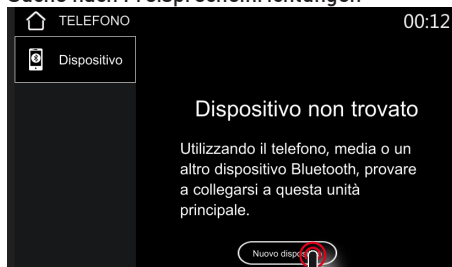
- Original-USB-Datenkabel.
- Android-Smartphone mit Betriebssystem 9.0 oder höher.
- Aktiver Mobilfunkvertrag.
- Die drahtlose Projektion ist kompatibel mit Android 11.0-Smartphones und unterstützt 5-GHz-WLAN.
- Android Auto muss in Ihrem Land oder Ihrer Region verfügbar sein.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

Beachte bitte, dass für die Nutzung einiger Apps eine mobile Internetverbindung erforderlich ist und dadurch hohe Datengebühren anfallen können.

Anwendungen & Funktionen

Suche nach Freisprecheinrichtungen



Um ein neues Gerät im Bluetooth-Modus zu koppeln, drücken Sie **„Neues Gerät hinzufügen“** oder suchen Sie das Multimediasystem Macrom DL903DAB in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons. Sobald Sie das Gerät gefunden haben, das Sie koppeln möchten, werden Sie aufgefordert, einen Kopplungscode zu bestätigen. Drücken Sie **OK**, um mit der Kopplung fortzufahren. Um die Kopplung abubrechen, drücken Sie auf den Papierkorb.

Vivavoce

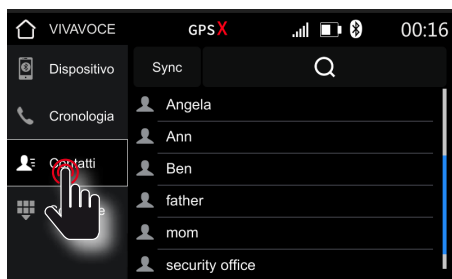


Durch Antippen von **„Freisprechen“** im Hauptmenü wird das Telefonmenü geöffnet.

Wählen Sie über die Taste **„Gerät“** das Mobilgerät aus, das Sie als Freisprecheinrichtung verwenden möchten.

Apple CarPlay oder Android Auto und die Freisprechfunktion können nicht gleichzeitig verwendet werden. Eine der beiden Funktionen muss bei Bedarf deaktiviert werden.

Cronologia



Sobald das Gerät mit Ihrem Telefon verbunden ist, können Sie im linken Bereich auf **„Verlauf“**, **„Kontakte“** und **„Wählen“** tippen.

Um das Adressbuch herunterzuladen, müssen Sie die Kontakte über die Schaltfläche **„Synchronisieren“** synchronisieren.

Stimmen Sie gegebenenfalls zu, Ihre Kontakte vom Telefon herunterzuladen.

Ricerca contatti



Um eine alphanumerische Suche nach Kontakten durchzuführen, tippen Sie auf die Lupe 🔍.

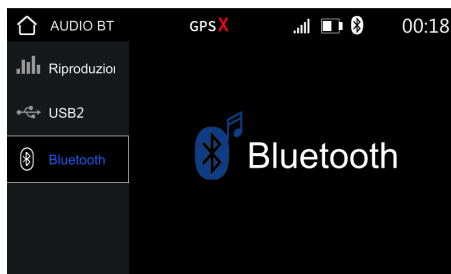
Geben Sie den Namen des Kontakts ein und tippen Sie zur Bestätigung auf OK. Es wird eine Liste der Kontakte angezeigt, die dem eingegebenen Buchstaben oder der eingegebenen Zahl entsprechen.

⚠ WICHTIGER HINWEIS:

1. Um eine sichere Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten, sollten Sie sich an einem sicheren und nicht öffentlichen Ort befinden.
2. Stellen Sie die erste Verbindung nicht während der Fahrt her, da dies den Fahrer ablenken könnte.

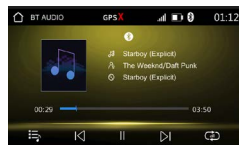
Anwendungen & Funktionen

Audio BT



Durch Antippen von „**BT-Audio**“ im Hauptmenü wird die Bluetooth-Audio-Streaming-Anwendung geöffnet.

Die Steuerelemente und Wiedergabeoptionen des Audio-Players befinden sich in der Steuerleiste unten.



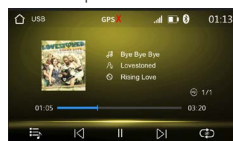
! WICHTIGER HINWEIS:

Wenn Ihr Telefon noch nicht über Bluetooth mit dem Gerät verbunden ist, befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 20.

USB



Wenn Sie im Hauptmenü auf „**USB**“ tippen, öffnet sich der USB-Mediaplayer, mit dem Sie kompatible Medien wie Musik, Videos und Fotos wiedergeben können, die sich auf einem an das Gerät angeschlossenen USB-Speichermedium befinden.



Die Steuerelemente und Wiedergabeoptionen des Media Players befinden sich in der Steuerleiste unten.

Kompatible Dateiformate: AVI, FLV, MOV, MKV, WMV, WMA, MP3, FLAC, JPEG, PNG, BMP

! WICHTIGER HINWEIS:

Bei einigen Mobiltelefonen müssen Sie den Musikplayer manuell starten und die Wiedergabeliste und Titel manuell auswählen.

Während der Fahrt dürfen keine Videos oder bewegten Bilder wiedergegeben werden, da dies den Fahrer ablenken könnte.

Kameraansicht



Durch Antippen von „**Kamera**“ wird die Kameraansicht geöffnet, wenn Sie eine Rück- oder Frontkamera an das Gerät angeschlossen haben.

Wenn Sie zwei Kameras angeschlossen haben, können Sie die jeweilige Ansicht in der unteren Steuerleiste auswählen.

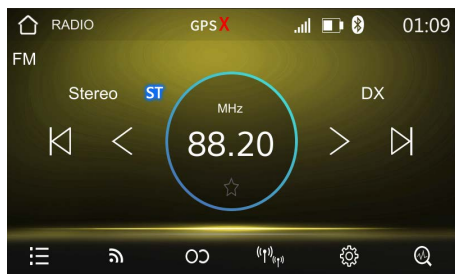
Informationen zu den Kameraeinstellungen finden Sie auf Seite 15.

! WICHTIGER HINWEIS:

Wenn keine Kamera angeschlossen ist, wird in dieser Ansicht „**Kein Signal**“ angezeigt.

Anwendungen & Funktionen

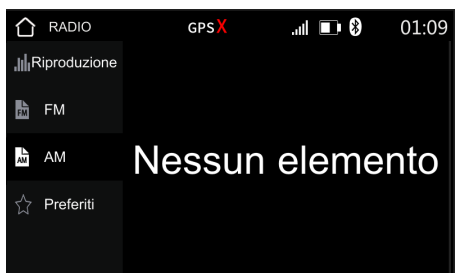
Radio AM/FM



Durch Antippen von **„Radio“** im Hauptmenü öffnet sich das Menü für den Empfang von Analogradio. Führen Sie zunächst einen Sendersuchlauf durch, der mit dem Lupensymbol  gestartet werden kann.

Den aktuellen Sender können Sie mit dem Sternsymbol  unter der Frequenzanzeige als Favorit markieren.

Darunter befinden sich weitere Bedienelemente wie die Senderliste, die Umschaltung FM/AM, die Umschaltung Stereo/Mono, die Umschaltung DX/Lokal und die Radioeinstellungen.



Wählen Sie im FM/AM-Bereich die gewünschten Sender als Favoriten aus, indem Sie sie mit einem Stern markieren. Um den voreingestellten Sender zu löschen, entfernen Sie den zuvor gesetzten Stern.

Die zuvor als Favoriten ausgewählten Sender werden im Bereich „Favoriten“ angezeigt.

Drücken Sie **„Tuner“**, um den Sender im Wiedergabemodus anzuzeigen und zur Hauptseite der Radioquelle zurückzukehren.

Radio DAB



Durch Antippen von **„DAB“** im Hauptmenü gelangen Sie zum digitalen Radioempfang.

Führen Sie zunächst einen Sendersuchlauf durch, den Sie durch Drücken der Taste „Auto Tune“ starten können.

Sie können den gewünschten Sender als Favorit speichern, indem Sie eine der 18 voreingestellten Tasten auf dem Hauptbildschirm des DAB verwenden.

Wählen Sie in der Senderliste den gewünschten Sender aus und halten Sie dann die voreingestellte Taste gedrückt, die Sie verwenden möchten.



In den Einstellungen finden Sie die Funktion zum Aktivieren oder Deaktivieren der Werbung sowie die Funktion **„Gradueller Anschluss“** zum Unterdrücken der Anfangsgeräusche.

Die Informationen zum wiedergegebenen Kanal können über die Taste „Informationen“ angezeigt werden.

AUX (Audio/Video Input)



Durch Antippen von **„AUX In“** im Hauptmenü wird die Anzeige des an die AUX-Eingänge angeschlossenen externen Wiedergabegeräts geöffnet.

Eigenschaften

- MULTIMEDIA-MONITOR
- Universeller 1-DIN-Rahmen
- Abnehmbare Frontblende
- Kapazitives 9-Zoll-LED-Display
- FM-RDS-/AM-Tuner
- Integriertes DAB+ mit DAB-Antenne
- Kompatibel mit CarPlay und Android Auto
- Kompatibel mit kabellosen Telefonen
- 2 USB-Eingänge
- CarPlay und Android Auto
- Multimedia-Player / Aufladen (1,5 A)
- Audio-/Video- und Foto-Multimedia-Player
- Bluetooth-Freisprecheinrichtung 5.0
- Bluetooth-Streaming A2DP
- GPS-Empfang für optimierte Positionsbestimmung
- Externes Mikrofon
- Mehrsprachiges System
- Wählbare RGB-Beleuchtung
- Anpassbarer Hintergrund
- Anpassbares Begrüßungslogo
- Interner Verstärker 4 x 45 Watt
- DSP mit 10-Band-EQ
- Vorverstärkerausgang vorne und hinten (4 Volt)
- 2 Vorverstärkerausgänge für Subwoofer (4 Volt)
- 1 Audio-/Videoeingang
- Kameraeingang vorne und hinten (CVBS)
- Großer Drehknopf für Lautstärke
- Integrierter programmierbarer resistiver SWC

Technische Daten

Allgemeines

Referenz-Versorgungsspannung.....	12V $\equiv$
Operativ Spannungsbereich	9 - 16V $\equiv$
Maximaler Betriebsstrom	15A
Erdungssystem für den Minuspol der Autobatterie	

FM

Antennenimpedanz.....	75 Ω
Frequenzbereich.....	87,5 / 108,0MHz

AM

Frequenzbereich.....	522/1620KHz
----------------------	-------------

DAB

Frequenzbereich.....	174 / 240MHz
----------------------	--------------

BT

Frequenz	2,402 - 2,480GHz
EIRP-Leistung.....	5.44dbm

WiFi

Frequenz	2412 - 2484 MHz
EIRP-Leistung.....	12,0 dBm
Frequenz	5180 - 5825 MHz
EIRP-Leistung.....	18,0 dBm

Ausgangsleistung

Maximale Ausgangsleistung.....	4x45W
Lastimpedanz	4 Ω

AUX IN

Audio-Eingangspegel	1.0Vrms
---------------------------	---------

Audio

Audioausgangsimpedanz	100 Ω
Audioausgangspegel	4Vrms(Max)

Video

Normaler Videoeingangspegel (CVBS)	1.0 $\pm$ 0.2V
Video-Eingangsimpedanz.....	75 Ω

Konformitätserklärung



Der Hersteller GMA ITALIA s.r.l. erklärt, dass das Funkgerät – Multimedia-Monitor Modell DL903DAB der Marke Macrom – der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.macrom.it oder bei GMA ITALIA s.r.l. - Via G. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italia

Hergestellt in China von
GMA ITALIA s.r.l. - Via G. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italia

Informationen für Benutzer von Haushaltsgeräten



Gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.

Der Benutzer muss daher das Gerät, das sich am Ende seiner Lebensdauer befindet und dessen wesentliche Bestandteile intakt sind, bei den entsprechenden Sammelstellen für Elektronik- und Elektrotechnikabfälle abgeben oder es beim Kauf eines neuen Geräts gleicher Art im Verhältnis 1:1 oder 1:0 für Geräte mit einer größten Seite von weniger als 25 cm an den Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die anschließende Weiterleitung der ausrangierten Geräte zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltverträglichen Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014.



w w w . m a c r o m . i t